

# An die Sektionen und Mitglieder des Schweiz. Centralvereins vom Roten Kreuz

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen  
Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz.  
Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **10 (1902)**

Heft 12

PDF erstellt am: **10.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Delacrausaz (Lausanne) dankt für die seiner Sektion erwiesene Ehre durch die Wahl als Vorortsektion.

Nachdem der abtretende Centralpräsident Marthaler die Delegierten ersucht, das Centralkomitee in seinen Funktionen stets nach Kräften zu unterstützen, erklärt er 10 Uhr 45 Min. Schluß der Versammlung.

Namens der Delegiertenversammlung,  
Der Sekretär: **H. Vogt.** Der Präsident: **S. Marthaler.**

---

### Avis du Comité central de la Société M.-S.-S.

Par l'assemblée générale des délégués de la Société militaire sanitaire suisse, qui eut lieu les 10 et 11 mai cr. à Lausanne, la section de Lausanne a été désignée comme „Vorort“ pour l'exercice 1902/03. Dans son assemblée extra-ordinaire du 20 cr. elle a composé le comité central comme suit:

MM. *Pouly Edouard*, sergent-major, président; *Wyttlenbach Th.*, sergent, vice-président; *Delacrausaz Paul*, caporal, secrétaire; *Genton Gustave*, fusilier, caissier; *Perrin Louis*, infirmier, adjoint.

Toute la correspondance concernant le comité central doit être adressée à Mr. *Edouard Pouly*, président central, p. a. Société d'électricité Vevey-Montreux, à Vevey, ou à Mr. *Paul Delacrausaz*, secrétaire central, p. a. 5, Cité Derrière, à Lausanne.

En outre, la Société M.-S.-S. a nommé Mr. *Marthaler*, ancien président central, avec Mr. *Pouly*, président actuel, comme membres du conseil de surveillance du secrétariat central pour le service sanitaire volontaire.

Au nom du comité central de la Société M.-S.-S.,  
Le président: **Ed. Pouly.** Le secrétaire: **P. Delacrausaz.**

---

### Mitteilung des Centralkomitees des Schweiz. Mil.-San.-Vereins.

Durch die Delegiertenversammlung vom 10. und 11. Mai wurde die Sektion Lausanne für das Geschäftsjahr 1902/03 als Vorortsektion bezeichnet. Sie hat in der außerordentlichen Sitzung vom 20. Mai das Centralkomitee bestellt, wie folgt:

Feldweibel **Ed. Pouly**, Präsident; Wachtm. **Ch. Wyttlenbach**, Vizepäsident; Korp. **P. Delacrausaz**, Sekretär; Füsil. **G. Genton**, Kassier; Wärter **L. Perrin**, Beisitzer.

Die für das Centralkomitee bestimmten Korrespondenzen sind zu adressieren an Hrn. Centralpräsident **Ed. Pouly**, Société d'électricité Vevey-Montreux, in Vevey, oder an Hrn. Sekretär **P. Delacrausaz**, Cité Derrière 5, in Lausanne.

Außerdem hat die Delegiertenversammlung als Mitglieder des Aufsichtsrates des Centralsekretariates für freiwilligen Sanitätsdienst bezeichnet: Hrn. *Marthaler*, gewes. Centralpräsident, in Biel und Hrn. *Pouly*, Centralpräsident, in Vevey.

Namens des Centralkomitees des Schweiz. Mil.-San.-Vereins,  
Der Präsident: **Ed. Pouly.** Der Sekretär: **P. Delacrausaz.**

---

### An die Sektionen und Mitglieder des Schweiz. Centralvereins vom Roten Kreuz.

Auf die freundliche Einladung der Kantonalsektion Bern vom Roten Kreuz hat die Delegiertenversammlung in Basel die diesjährige Delegiertenversammlung nach Bern festgesetzt.

Die Direktion hat hiefür folgendes Programm aufgestellt:

Samstag den 28. Juni, abends 8 Uhr:

**Rendez-vous** mit den Mitgliedern der Kantonalsektion Bern in einem noch zu bestimmenden Lokal. (Die Sektion Bern wird hiefür noch Spezial-Einladungen erlassen.)

Sonntag den 29. Juni, vormittags 11 Uhr präzis:

**Delegiertenversammlung im Grobstratsaal (Rathaus) in Bern.**

### Traktandenliste:

1. Protokoll der letzten Delegiertenversammlung.
2. Entgegennahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1901.
3. Budget der Direktion und der einzelnen Departemente pro 1902/03.
4. Mitteilung der Eingabe der Direktion an die Bundesversammlung betr. Anschluß der freiwilligen Hülfe an den Armeesanitätsdienst.
5. Mißbrauch des „Roten Kreuzes.“ Referent: Hr. Oberst Haggenmacher aus Zürich.
6. Die internationale Konferenz der Vereine vom Roten Kreuz in St. Petersburg (Mai 1902) Referent: Hr. Oberst Dr. Würfel in Bern.
7. Wahl der Direktion pro 1902—05. \*)  
\*) Der bisherige Präsident Hr. Dr. Stähelin erklärt bestimmt, eine Wiederwahl nicht annehmen zu können.
8. Wahl des Rechnungsrevisorates pro 1902.
9. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung.
10. Allfällige Anträge, Anregungen der einzelnen Sektionen oder einzelner Mitglieder, resp. Delegierter.
11. Unvorhergesehenes.

Nach der Sitzung findet für alle an der Delegiertenversammlung Teilnehmenden ein gemeinschaftliches Bankett im „Hotel Pfister“ statt.

Die Vorstände der Kantonal- und Lokalsektionen vom Roten Kreuz, der Bundesvorstand des schweiz. Samariterbundes, das Centralomitee der schweiz. Militärsanitätsvereine und der Centralvorstand des schweiz. gemeinnützigen Frauenvereins sind höflichst gebeten, an unterzeichneten Sekretär bis spätestens den 22. Juni nächsthin mitzuteilen:

- a. Die Zahl ihrer gegenwärtigen Aktiv- und Passivmitglieder;
- b. die Namen der gemäß § 9 unserer Statuten bestimmten Abgeordneten für die Delegiertenversammlung in Bern.

Mögen recht viele Mitglieder des schweiz. Centralvereines, des schweiz. Samariterbundes, des schweiz. Militärsanitätsvereins und des schweiz. gemeinnützigen Frauenvereins der so freundlichen Einladung unserer Freunde und Gesinnungsgenossen in Bern Folge leisten.

Narau, den 28. Mai 1902.

Für die Direktion des schweiz. Centralvereins vom Roten Kreuz,

Der Präsident: Dr. A. Stähelin.

Der Sekretär: Dr. med. G. Schenker.

## Vom Roten Kreuz.

**Pro memoria.** Samstag den 28. und Sonntag den 29. Juni schweiz. Delegiertenversammlung in Bern mit wichtigen Traktanden. Kein Verein veräume ohne dringenden Grund, seine Delegierten nach Bern zu entsenden.

Die Eingabe des Centralvereins vom Roten Kreuz betreffend den Ausbau des Armeesanitätsdienstes für den Kriegsfall ist am 4. Juni in vorgeschriebener Weise der Bundesversammlung eingereicht und verteilt worden und wird schon in den nächsten Tagen anlässlich des Geschäftsberichtes des Militärdepartementes die Räte beschäftigen. In dieser Angelegenheit sind im Nationalrat folgende Postulate eingereicht worden:

Postulat von Nationalrat Dr. Müller vom 9. Juni 1902: „Der Bundesrat wird eingeladen, zu prüfen und darüber Bericht zu erstatten, ob nicht das für den Kriegsfall organisierte freiwillige Hilfsvereinswesen auf dem Gesetzgebungswege enger an das Armeesanitätswesen anzuschließen und namentlich auch behufs Ausbildung von zahlreicherem Krankenpflegepersonal in ausgiebigerer Weise als bis dahin zu subventionieren sei.“

Postulat von Nat.=Rat v. Steiger vom 11. Juni 1902: „Der Bundesrat wird eingeladen, über die Eingabe des schweiz. Centralvereins vom Roten Kreuz an die eidgen. Räte vom 17. April 1902, betreffend die Organisation der freiwilligen Hülfe für den Kriegsfall, und insbesondere über die Verabsolung einer Subvention an das Rote Kreuz zum Zwecke der Organisation von Hülfskolonnen, der Beschaffung von Spitalmaterial und der Ausbildung von Krankenpflegepersonal anlässlich der Beratung des Budgets pro 1903 Bericht und Antrag einzubringen.“